Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Gekkos Gerlafingen	B
CLUB 2	Zofingen Black Panthers	B

Lieu / Ort Location / Luogo	Gerlafingen	Date / Datum Date / Data	13.04.2018
Start / Beginn Début / Inizio	19:30	End / Ende Fin / Fine	21:25
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B16		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	96

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	209346	SCHNYDER Joël	
Official scorer Marqueur	216410	KNÖRR Raffaella	
Referee 1 Arbitre 1	207003	BOSON Alain	
Referee 2 Arbitre 2	205293	LAMBERT Daniel	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	2	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Zofingen Black Panthers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.: Torhüter Nr 31 Zetsche Andreas ganzes Spiel im Goal

1 Gekkos Gerlafingen

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	JOBIN Daniel				207533
23	A	ROLLI Patrick				208123
77	G	HEEB Daniel				202137
25	G	MARTI Yannick	X	X	X	95219
91		FRECH Philipp				208270
89		LÖDDING Olivier				204024
7		KNÖRR Simon				203501
49		WIDMER David				202384
28		KUMMER Marco				202378
85		TREUTHARDT Nicolas				218097
55		MEYER Christian				203491
93		AESCHLIMANN Lars				215156
72		MARTI Patrick				202379
15		SEIFERT Mario				212420
9		STAMPFLI Fabian				204021
21		TEUSCHER Joel				218016

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	94103
	HERREN Yvan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:50	89	23	1				
28:54	89		2				
				TOTAL			2
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:46	91	2	08:54	A
08:46	23	2	10:46	I
26:27	7	2	28:27	S1
44:40	49	2	46:40	D
59:54	91	2	60:00	C1
TOTAL			10 min	

2 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	BEUTLER Dario				203083
2	A	MÄDER Reto				208454
31	G	ZETSCHE Andreas	X	X	X	202270
	G					
23		BIERI Oliver				80015
21		KIEFER Patrick				208218
10		LOHRI Roger				205161
86		KELLER Dale				206052
17		DI BIASI Daniel				202249
3		HUNZIKER Yves				208396
81		EHRENSPERGER Pascal				217032
16		SCHENKER Daniel				80092
96		HÄFLIGER Matthias				202252

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203184
	BADER Manfred		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:54	21	23	1				
51:39	21	23	2				
54:41	23	3	3				
58:50	21	96	4				
59:07	23		5				
				TOTAL			5
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
21:28	3	2	23:28	G1
27:17	TS	2	28:54	I
28:30	81	2	30:30	E
32:49	10	2	34:49	J1
55:44	81	2	57:44	A
59:54	86	2	60:00	C1
TOTAL			12 min	